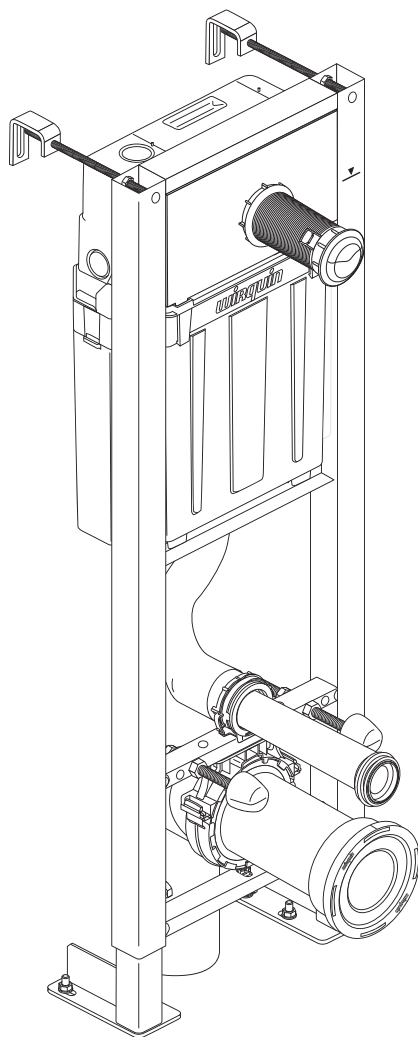




TECHNICAL DUCT

291133
A_11/2025

Bâti universel pour gaine technique
Universeel WC-frame voor technische schacht
Universal WC frame for technical duct

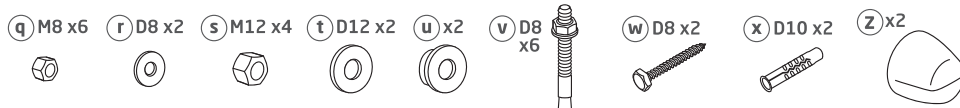
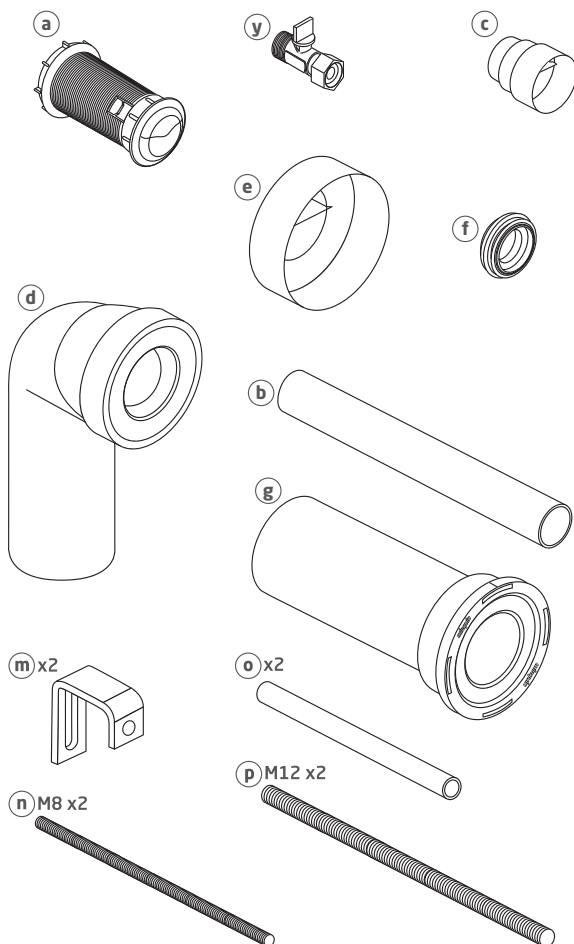
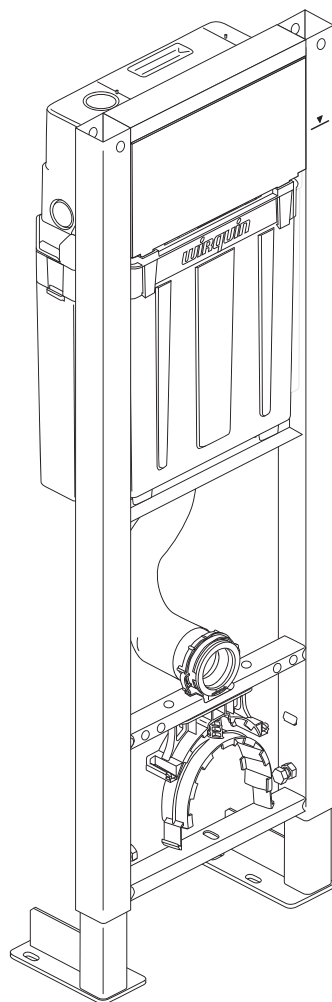


wirquin

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT INSTALLATION
BELANGRIJKE INFORMATIE VOORAFGAAND AAN DE INSTALLATIE
IMPORTANT INFORMATIONS - PRIOR TO INSTALLATION OF THE WC FRAME



INCLUS
INBEGREPEN
INCLUDED

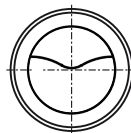
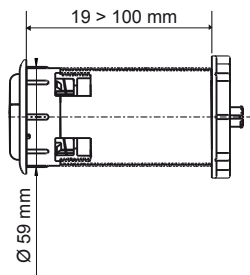
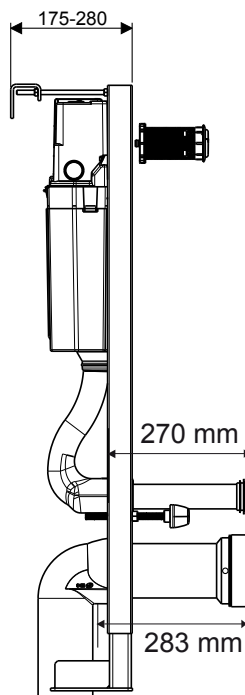
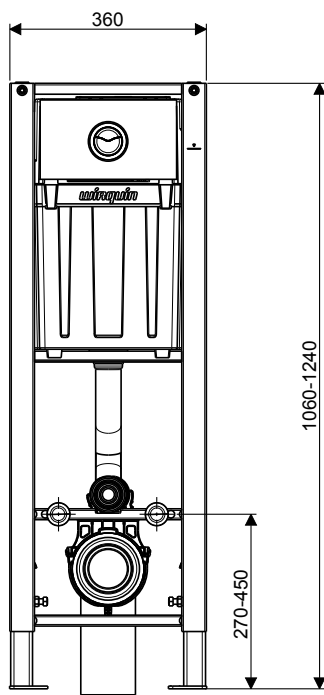




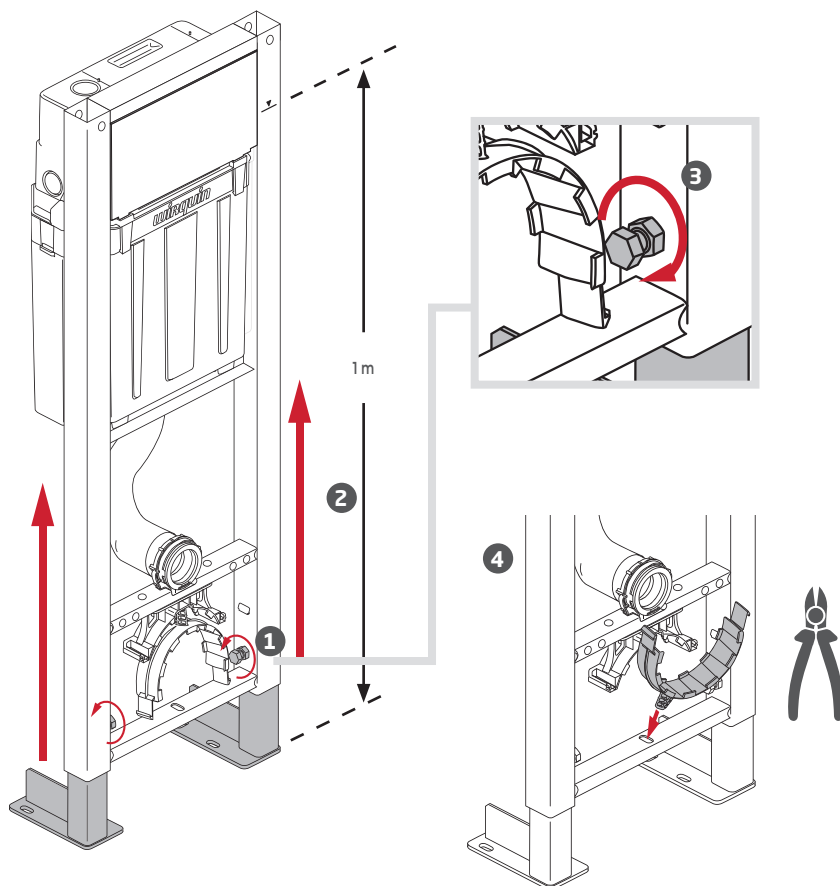
NON INCLUS
NIET INBEGREPEN
NOT INCLUDED



(mm)



1. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU BÂTI SUPPORT / AANPASSING VAN DE FRAMEHOOGTE / FRAME HEIGHT ADJUSTMENT

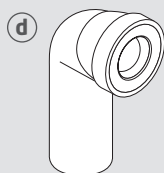


FR ① Dévisser les vis hexagonales. ② Régler la hauteur grâce au marquage 1m (finition sol incluse) dans les cas les plus standards, ou en fonction de la hauteur spécifique souhaitée de la cuvette. ③ Une fois le réglage terminé, resserrer les vis hexagonales. ④ Découper la partie inférieure de la bride et la positionner comme indiqué.

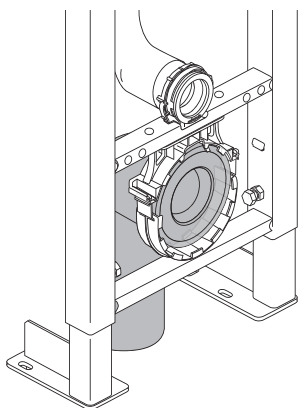
NL ① Draai de zeskantschroeven los. ② Pas de hoogte aan met behulp van de 1m-markering (inclusief vloerafwerking) in de meest gestandaardiseerde gevallen, of volgens de specifieke gewenste hoogte van het closet. ③ Zodra de afstelling is voltooid, vergrendelt u de zeskantschroeven. ④ Knip de onderkant van de flens af en plaats deze zoals afgebeeld.

EN ① Unscrew the hexagonal screws. ② Adjust the height in accordance to the 1-metre line (see Zoom) or according to the desired height. ③ Once the adjustment is completed, lock the hexagonal head screws. ④ Cut out the lower part of the bracket and position as indicated.

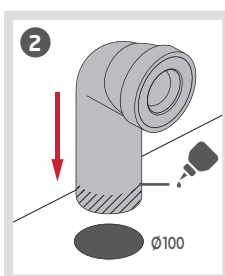
2. RACCORDEMENT À L'ÉVACUATION / AANSluiting AAN DE AFVOER / WC PAN CONNECTOR INSTALLATION



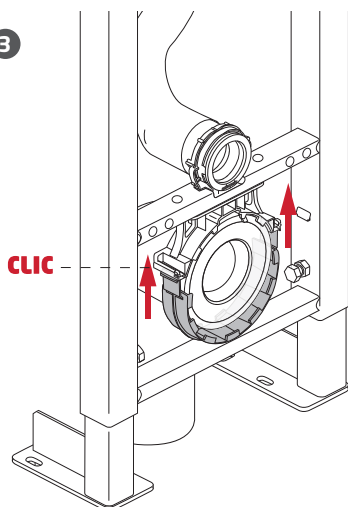
1



2



3

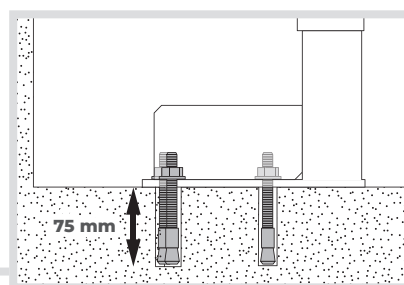
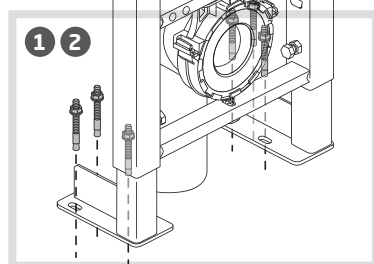
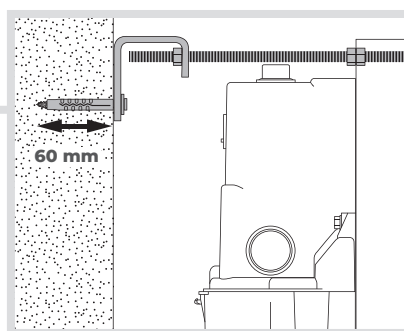
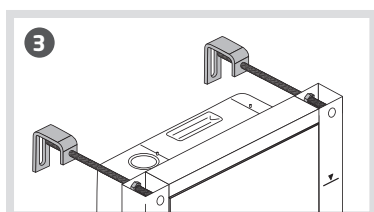


FR 1 Positionner le bâti et la pipe ④. Découper et ébavurer la pipe ④ si nécessaire. 2 Coller. 3 Clipser le collier à la bride.

NL 1 Plaats het frame en de buis ④ en markeer indien nodig de snede. Snijd en ontbraam pijp ④ indien nodig. 2 Te lijmen. 3 Klem de kraag aan de buis.

EN 1 Position the frame and pipe ④ and mark the cutout if necessary. Then cut and deburr pipe ④ if required. 2 To be glued. 3 Secure the pan into the bracket.

3. FIXATION DU BÂTI SUPPORT / BEVESTIGING VAN HET FRAME / FRAME FIXING



4

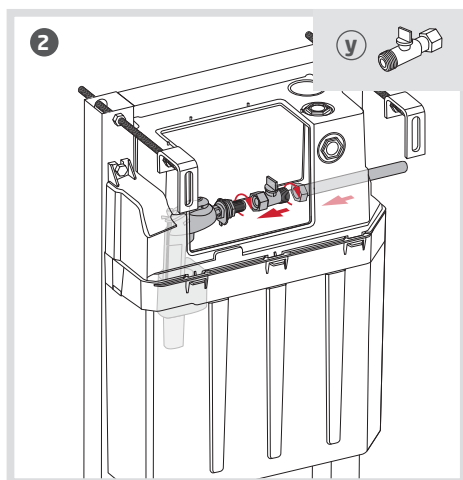
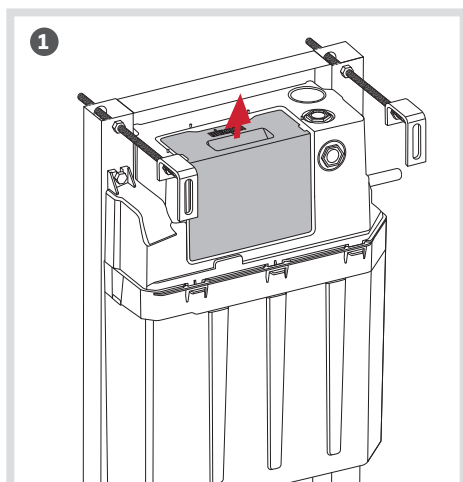
*S'assurer de la verticalité du bâti.
Zorg ervoor dat het frame verticaal staat.
Make sure the frame is vertical.*

FR 1 Repérer et percer les 6 trous pour la fixation des pieds. 2 Insérer les gougeons à frapper (v) et serrez-les avec une clé. 3 Positionner les équerres murales (m) puis les tiges filetées (n) et les fixer au mur grâce à (x), (w) et (r). Découper la tige si besoin. 4 S'assurer de la verticalité du bâti en serrant ou desserrant les écrous (q).

NL 1 Bepaal en boor het gat voor het monteren van de poten. 2 Steek de te slagbouten (v) erin en draai ze vast met een sleutel. 3 Verplicht op houten vloeren: plaats de muurbeugels (m) en vervolgens de draadstangen (n) en bevestig ze aan de muur met behulp van (x), (w) en (r). Kort de stang indien nodig in. 4 Zorg ervoor dat het frame verticaal staat (q).

EN 1 Spot and drill the 6 holes for the feet mountings. 2 Insert drive stubs (v) and tighten them with a wrench. 3 Position the wall brackets (m), then the threaded rods (n) and fix them to the wall using (x), (w) and (r). 4 Make sure the frame is vertical by tightening or loosening the nuts (q).

4. RACCORDEMENT EN EAU / WATERAANSLUITING / WATER FEED

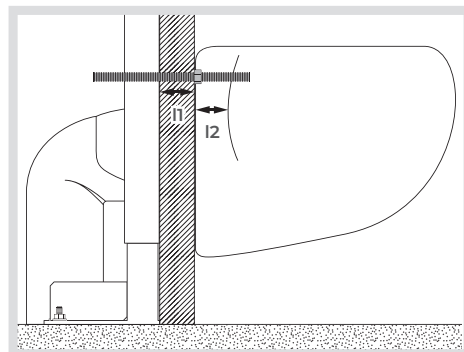
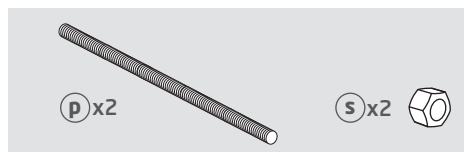


FR Retirer la trappe. Désoperculer l'ouverture à gauche du bâti. (Alimentation possible par le haut ou par l'arrière en s'assurant de ne pas interférer avec la commande à câble). Fixer le robinet d'arrêt (Y) sur le robinet flotteur installé dans le réservoir. Raccorder à l'arrivée d'eau externe.

NL Verwijder het luik. Maak de opening aan de linkerkant van het frame open. (Boven- en achtertoevoer mogelijk, zorg ervoor dat de kabelbediening niet in de weg zit). Bevestig de afsluitkraan (Y) aan de vlotterkraan die in het reservoir is geïnstalleerd. Sluit aan op de externe watertoevoer.

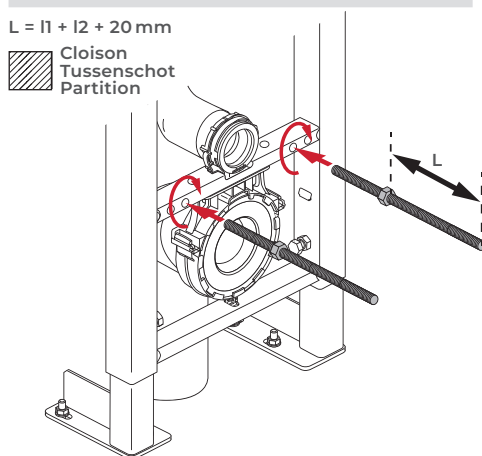
EN Remove the hatch. Uncap the opening on the left of the frame. (Top and rear feed possible, taking care not to interfere with the cable control). Attach the shut-off valve (Y) to the float valve installed in the tank. Connect to the external water supply.

5. RÉGLAGE POSITION CUVETTE / INSTELLING POSITIE CLOSET / ADJUSTMENT PAN POSITION



$$L = I1 + I2 + 20 \text{ mm}$$

Cloison
Tussenschot
Partition

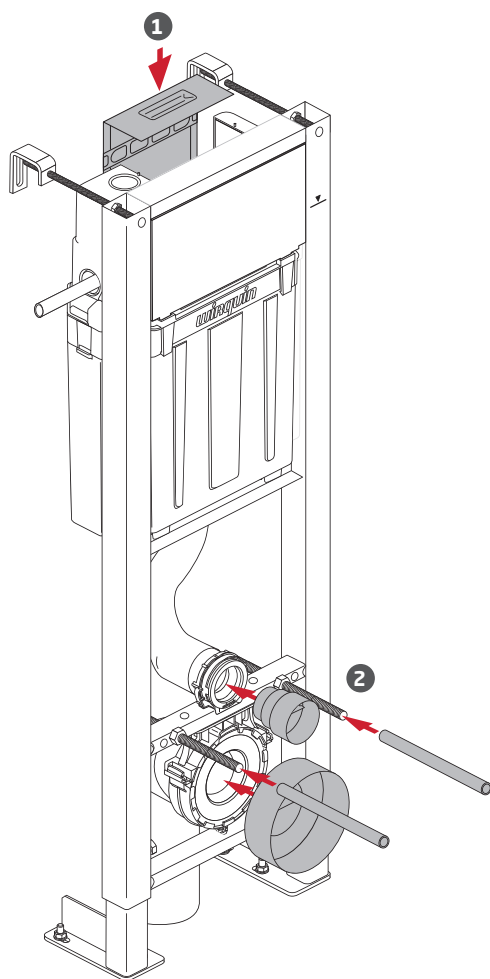
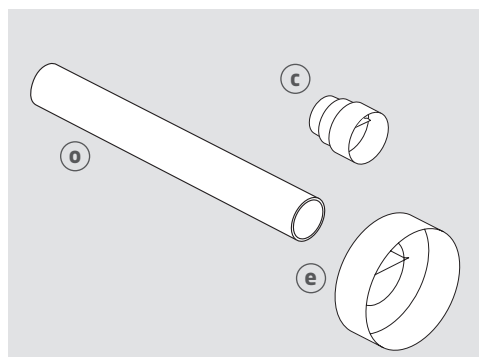


FR Vérifier l'entraxe de votre cuvette (180mm ou 230mm) et visser les tiges filetées (P) sur le bâti en laissant dépasser une longueur $L = I1 + I2 + 20\text{mm}$ (I1 épaisseur de cloison totale; I2 épaisseur cuvette), puis bloquer les tiges à l'aide des écrous (S).

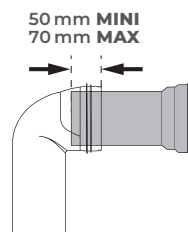
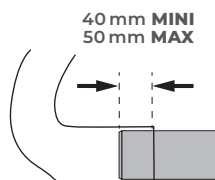
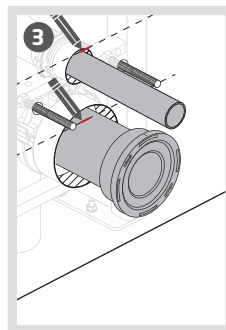
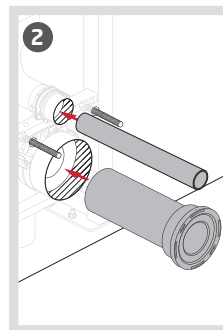
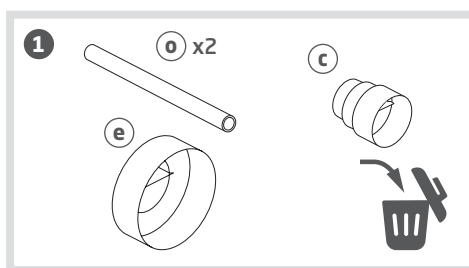
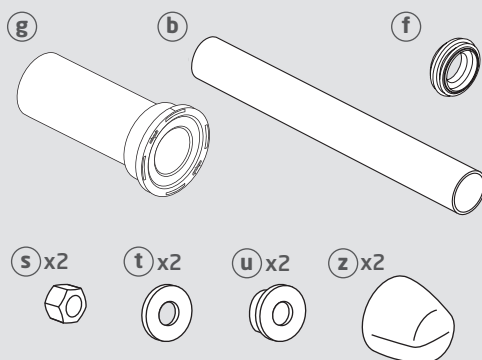
NL Controleer de hartafstand van uw closet (180mm of 230mm) en schroef de draadstangen (P) op het frame, zodat er een lengte L overblijft zoals aangegeven. ($L = I1 + I2 + 20\text{mm}$, I1 dikte van de geplande scheidingswand; I2 dikte van het closet), blokkeer daarna de stang met de moeren (S).

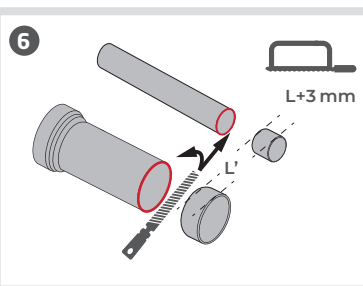
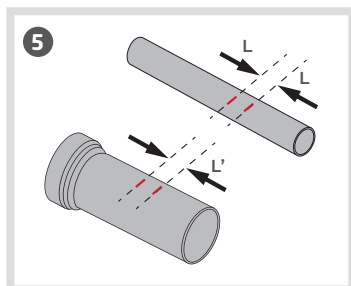
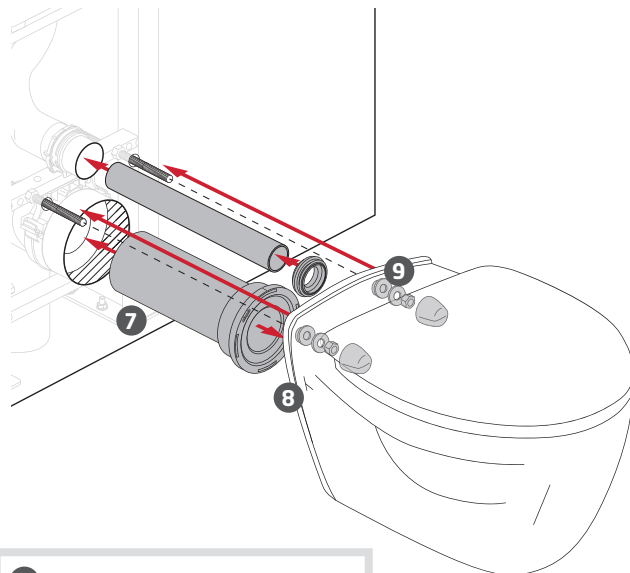
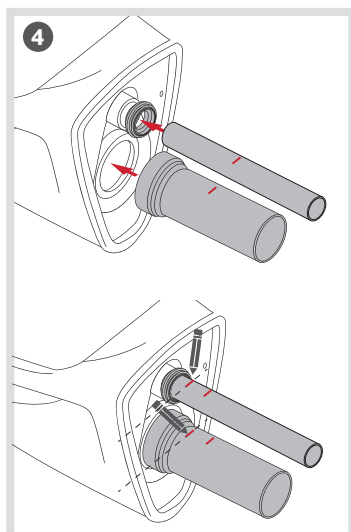
EN Define required WC pan centres (180mm or 230mm), position and screw the threaded bar (P) keeping L length as shown. $L = I1 + I2 + 20\text{mm}$ (I1 partition thickness; I2 pan thickness), then block screw thanks to S nuts. Then block the screw using the (S) nuts.

6. PROTECTION AVANT HABILLAGE / BESCHERMING VOOR BEKLEDING / FIRST FIX



7. FIXATION DE LA CUVETTE APRÈS HABILLAGE / HET CLOSET BEVESTIGEN NA BEKLEDING / PAN INSTALLATION AFTER WALL POSITIONNING



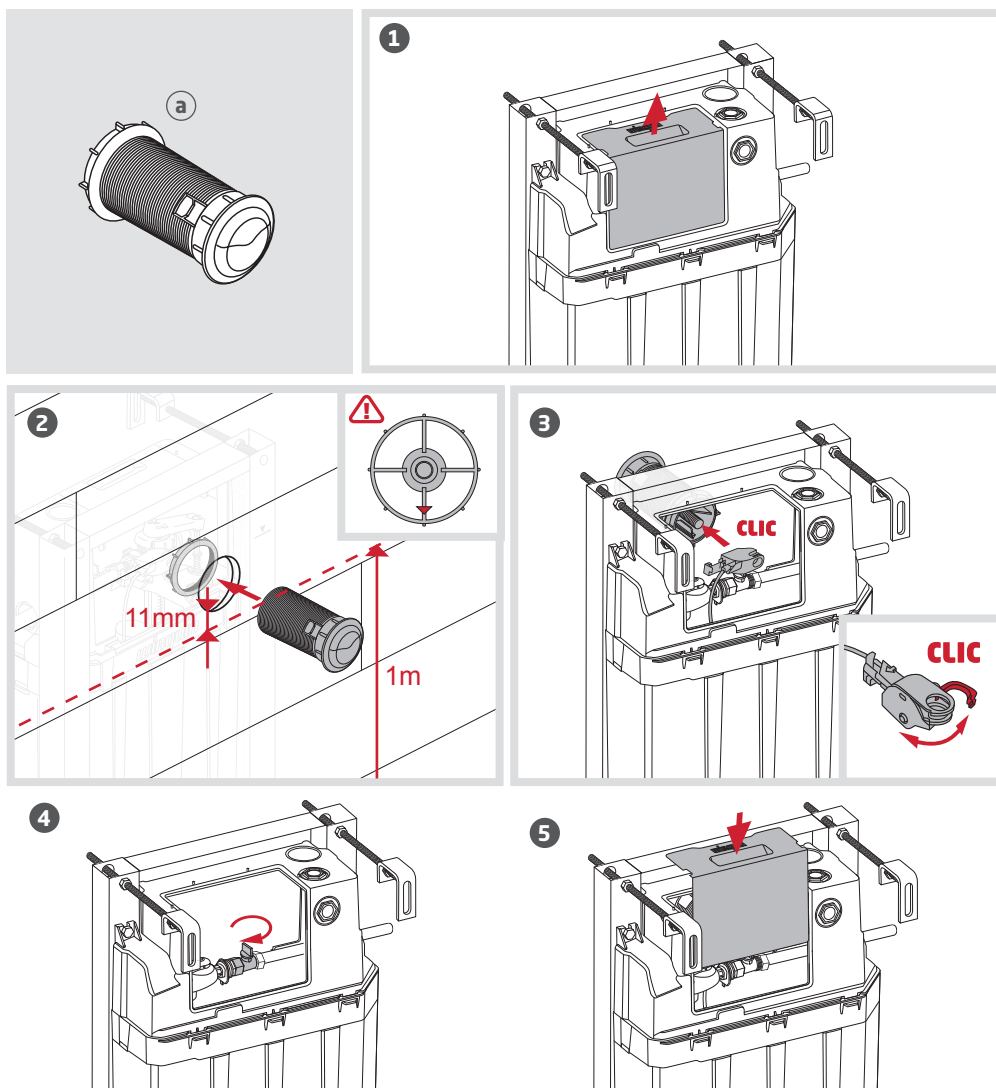


FR 1 Retirer les protections (c) (e) et (o). 2 Insérer la manchette dans le tube de descente. Insérer le manchon (g) dans la pipe d'évacuation. 3 Tracer les repères au mur. 4 Positionner le joint sur la manchette. Positionner la manchette (b) et le manchon (g) dans la cuvette et tracer les repères d'épaisseur de cuvette. 5 Mesurer l'écart entre les 2 repères aussi bien sur la manchette (b) (L) que sur le manchon (g) (L'). 6 Reporter (L+3mm) sur l'extrémité de la manchette (f) et (L') sur l'extrémité du manchon (i), puis couper et ébavurer. 7 Emboîter la manchette (b) avec son joint (f) dans le tube de descente et le manchon (g) dans la cuvette. 8 Positionner la cuvette en s'assurant de la connexion de la manchette (b) dans la cuvette, du manchon dans la pipe coudée et de la mise en place sur les tiges filetées. 9 Fixer la cuvette à l'aide de la visseries (u) (t) (s) puis (x).

NL 1 Verwijder de beveiligingen (c) (e) (o). 2 Plaats de aansluitbuis voor de spoeling. 3 Plaats de mof (g) in de afvoerbuis en teken de markeringen op de muur. 4 Plaats de buis (b) en mof (g) in de pot en markeer de potdikte. 5 Meet de afstand tussen de 2 merktekens op zowel de buis (b) (L) als de mof (g) (L'). 6 Breng (L+3mm) over op het uiteinde van de buis (b) en (L') op het uiteinde van de mof (g), en snijd en ontbraam vervolgens. 7 Plaats de buis (b) met zijn dichting (f) op het frame en de mof (b) op de closetpot. 8 Plaats de kom en zorg ervoor dat de buis is verbonden met de kom en dat de pot op de draadstangen wordt geplaatst. 9 Bevestig het closet met de (u) (t) (s) (x)-bevestigingen.

EN 1 Remove covers (c) (e) and sleeves on threaded bar (o). 2 Insert the flush pipe. 3 Position the WC pan connector (g) on the pan. 4 Position the cuff and sleeve in the bowl and mark the bowl thickness marks. 5 Measure the distance between the 2 marks on both the sleeve (b) (L) and the sleeve (g) (L'). 6 Transfer (L+3mm) to the end of the sleeve (b) and (L') to the end of the bushing (g), then cut and deburr. 7 Fit the sleeve (b) with its seal (f) onto the frame and the sleeve (b) onto the bowl. 8 Install the pan on the threaded bars, paying attention to the connection between flexible connector and rigid connector and between flush pipe and pan. 9 Fix the pan with the screw kit (u) (t) (s) (x).

8. FIXATION DE LA PLAQUE DE COMMANDE / BEVESTIGING VAN DE BEDIENINGSPLAAT / PUSH PLATE INSTALLATION



FR ❶ Retirer la trappe en la soulevant. ❷ Positionner le bouton en respectant le sens de montage : la flèche repère doit indiquer le bas. Visser l'écrou. ❹ Clipper le câble du mécanisme sur le bouton. ❺ Ouvrir le robinet d'eau ❻ Repositionner la trappe.

NL ❶ Verwijder het luik door het naar achteren te draaien. ❷ Plaats de spoelknop L in de juiste montagerichting, de "pijlmkering" moet naar beneden wijzen, en draai de moer vast. ❸ Bevestig de kabel van het mechanisme aan de spoelknop. ❹ Open de waterkraan. ❺ Plaats het luik terug.

EN ❶ Remove the trapdoor by swinging it backwards. ❷ Position the flush button L in the correct mounting direction, the "arrow mark" should indicate the bottom, and screw the nut, ❸ Clip the mechanism cable to the flush button. ❹ Open the water valve. ❺ Reposition the trapdoor.

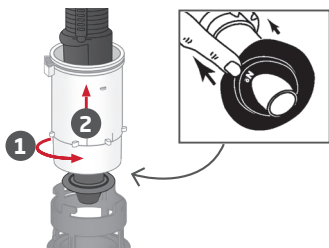




ENTRETIEN / ONDERHOUD / MAINTENANCE

FR Pour réaliser la maintenance de la chasse d'eau, retirer la plaque de commande et son support, couper l'arrivée d'eau puis vider le réservoir.
NL Om de toiletspoeling te onderhouden, verwijdt u de bedieningsplaat en de steun, sluit u de watertoevoer af en leegt u het reservoir.
EN To service the toilet flush, remove the control plate and its support, turn off the water supply and empty the cistern.

ENTRETIEN MÉCANISME / ONDERHOUD MECHANISME / FLUSH MECHANISM MAINTENANCE



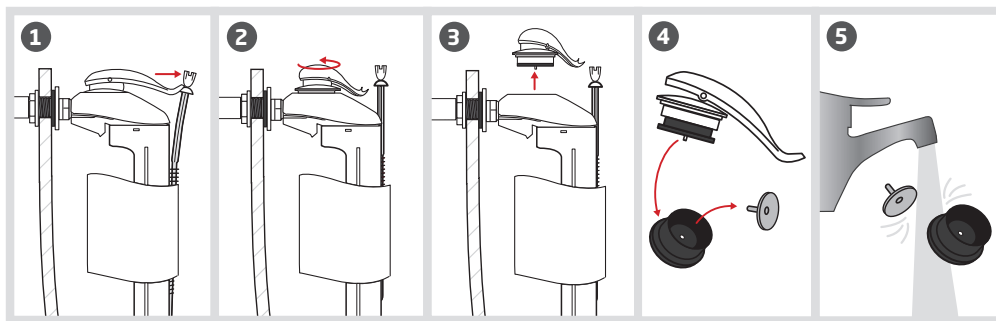
FR Il est recommandé un entretien de votre mécanisme tous les 5 ans ou en cas de légère fuite. Retirer le mécanisme en tournant 1/4 de tour, enlever le joint comme ci-contre et le nettoyer à l'eau savonneuse avant de le repositionner.

NL Het wordt aanbevolen om uw mechanisme om de 5 jaar te onderhouden of in geval van een lichte lekkage. Verwijder het mechanisme door 1/4 slag te draaien, verwijder de dichting zoals afgebeeld en reinig deze met een sopje voordat u deze terugplaatst.

EN We recommend that you service your flush valve sealing washer every 5 years. Remove the flush valve by turning 1/4 turn, remove the sealing washer as shown and clean with soapy water before repositioning. Insert the mechanism into the base and secure it with a quarter-turn clockwise.



ENTRETIEN ROBINET FLOTTEUR / ONDERHOUD VLOTTERKRAAN / INLET VALVE MAINTENANCE



FR ENTRETIEN : il est recommandé un entretien régulier de votre robinet ou en cas de fuite. Retirer l'ensemble joint et insert comme indiqué, les séparer et les passer sous l'eau savonneuse. Puis les repositionner immédiatement en les enboitant au maximum.

NL ONDERHOUD: In het geval van een lek of abnormale werking, verwijdt u de dichting zoals afgebeeld, spoelt u ze met zeepwater. Plaats ze dan onmiddellijk terug en zie dat ze goed aansluit.

EN MAINTENANCE: In the event of leakage or abnormal operation, remove the diaphragm washer as indicated, separate them and clean with soapy water. Reassemble and reposition immediately, fitting them as tightly as possible.

Pour plus d'informations
Voor meer informatie
For further information



Non-contractual visuals

